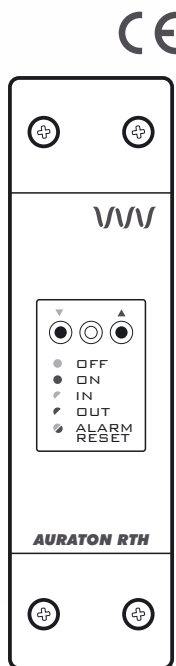
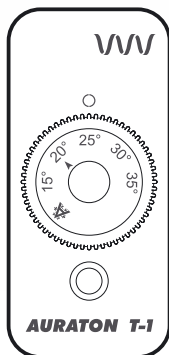


# AURATON T-1 RTH

[www.auraton.pl](http://www.auraton.pl)

## Instrukcja Obsługi



Gratulujemy Państwu zakupu nowoczesnego, zbudowanego w oparciu o zaawansowany mikroprocesor, bezprzewodowego, ultraszczędnego regulatora temperatury **AURATON T-1 RTH**.



#### Fabrycznie zamontowana bateria litowa.

W bezprzewodowym regulatorze temperatury **AURATON T-1** zamontowano najwyższej jakości litową baterię szwajcarskiej firmy z grupy **SWATCH**, zapewniającą nieprzerwany czas pracy regulatora **T-1** do **20 lat**. Dostępne na rynku regulatory wymagają na ogół wymiany baterii raz w roku. Dlatego standardowy termostat potrzebuje zwykle w tym samym czasie od 20 do 40 baterii. Powoduje to dodatkowe koszty oraz wprowadza szkodliwe substancje do środowiska.

## 16A

#### Praca pod obciążeniem do 16A.

Odbiornik **AURATON RTH** wyposażono w przełącznik mogący pracować pod obciążeniem do 16A. Nisko-iskrowa technologia przełączania napięcia sieci powoduje znikome zużycie styków przełącznika.



#### Wolna od zakłóceń komunikacja między urządzeniami.

**AURATON T-1** oraz **AURATON RTH** komunikują się na częstotliwości 868MHz. Bardzo krótkie szyfrowane pakiety transmisyjne (ok. 0.004s) zapewniają sprawną i wolną od zakłóceń pracę urządzenia.



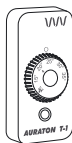
#### Diody LED

Diody LED w czytelny sposób informują o stanie pracy urządzeń.

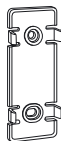
## Zawartość pudełka



Urządzenie wykonawcze  
Odbiornik  
**AURATON RTH**



Bezprzewodowy  
regulator temperatury  
**AURATON T-1**



Uchwyt mocujący  
regulator do ściany

#### UWAGA:

Nadajnik **AURATON T-1** oraz odbiornik **AURATON RTH** zakupione w zestawie są fabrycznie skojarzone ze sobą i nie wymagają przeprowadzania procedury „kojarzenia” (patrz rozdział - „Kojarzenie regulatora T-1 z odbiornikiem RTH”).

## Opcjonalne elementy systemu



### **AURATON H-1**

**Klamka okienna** (element sprzedawany osobno)

Opcjonalnym elementem systemu jest klamka okienna wyposażona w nadajnik oraz czujniki jej położenia. Dzięki temu zamontowana klamka przekazuje informację o stanie okna.

Klamka rozróżnia 4 pozycje okna: otwarte, zamknięte, uchylone oraz rozszczelnione (mikrowentylacja). Klamka wysyła informację do odbiornika **RTH**, który podejmuje decyzję o zadziałaniu przełącznika, np. wyłączeniu urządzenia grzewczego w przypadku otwarcia okna lub obniżeniu temperatury o 3°C przy uchyleniu okna, co pozwala na oszczędzenie energii. Jeden odbiornik **RTH** obsługuje maksymalnie 25 klamek.



### **AURATON T-2**

**Termometr** (element sprzedawany osobno)

Opcjonalny element systemu, pozwalający na kontrolowanie temperatury w innym pomieszczeniu niż to, w którym znajduje się regulator **AURATON T-1**.

Szczegółowe informacje na temat działania opcjonalnych elementów systemu znajdują się w rozdziale „Zasada Działania”.

## Opis urządzeń

### **AURATON T-1**

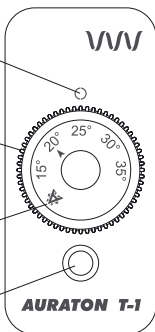
Bezprzewodowy regulator temperatury.

diody sygnalizacyjna transmisji danych

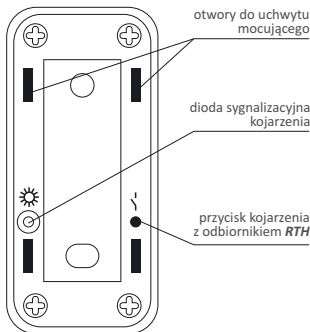
pokrętło nastawy temperatury

- nastawa temp. przeciwzamroźniowej (7°C)

czujnik temperatury



PRZÓD



TYŁ

otwory do uchwytu mocującego

diody sygnalizacyjna kojarzenia

przycisk kojarzenia z odbiornikiem **RTH**

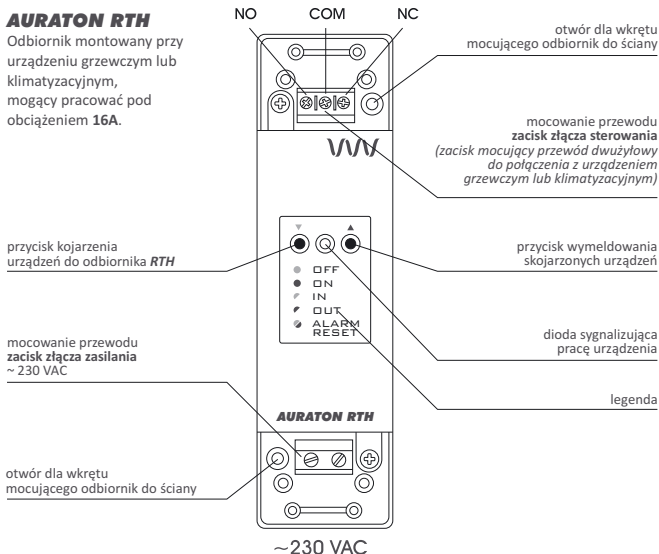


**AURATON T-1** jest wyposażony w fabrycznie zamontowaną baterię litową. Przewidywana żywotność baterii wynosi do **20 lat**.

**UWAGA:** Bateria niewymienialna.

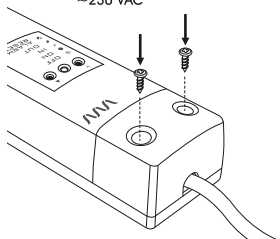
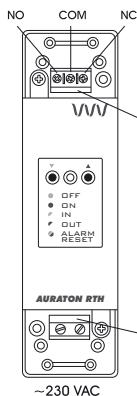
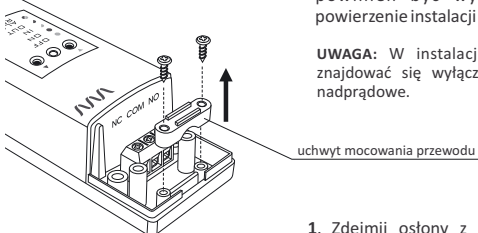
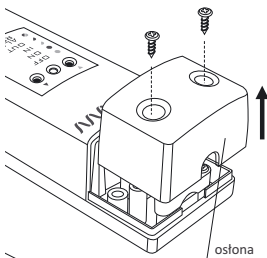
**AURATON RTH**

Odbiornik montowany przy urządzeniu grzewczym lub klimatyzacyjnym, mogący pracować pod obciążeniem 16A.

**Legenda - opis sygnalizacji diody**

- □ OFF      **Dioda świeci na zielono:**  
urządzenie wykonawcze jest **wyłączone** (zwarłe styki **COM** i **NC**).
- □ ON        **Dioda świeci na czerwono:**  
urządzenie wykonawcze jest **załączone** (zwarłe styki **COM** i **NO**).
- IN          **Dioda miga na zielono:**  
odbiornik **RTH** czeka na **skojarzenie** urządzenia -  
(rozdział: „Kojarzenie regulatora T-1 z odbiornikiem RTH”).
- OUT        **Dioda miga na czerwono:**  
odbiornik **RTH** czeka na **wymeldowanie** wcześniej skojarzonego  
urządzenia - (rozdział: „Wymeldowanie regulatora T-1  
z odbiornikiem RTH”).
- ALARM  
RESET      **Dioda miga naprzemiennie na czerwono i zielono:**  
**ALARM** - odbiornik **RTH** stracił połączenie z którymś ze  
skojarzonych urządzeń - (rozdział: „Sytuacje szczególne”)  
**RESET** - odbiornik **RTH** **wymeldowuje** wszystkie, wcześniej  
skojarzone urządzenia - (rozdział: „Wymeldowanie  
wszystkich urządzeń przypisanych do odbiornika RTH”)

## Sposób montażu odbiornika RTH



### UWAGA !



Kable dostarczone w zestawie razem z regulatorem są przystosowane do przeniesienia obciążenia o max. wartości 2,5 A.



W przypadku podłączenia urządzeń o większej mocy należy je wymienić na przewody o odpowiednim przekroju.

**Uwaga:** w trakcie instalowania odbiornika **AURATON RTH** dopływ energii elektrycznej powinien być wyłączony. Zaleca się powierzenie instalacji odbiornika specjalście.

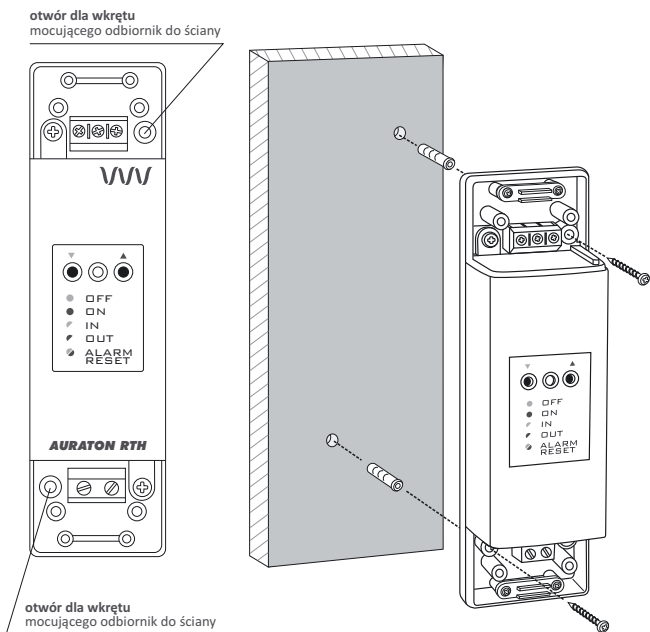
**UWAGA:** W instalacji stałej budynku musi znajdować się wyłącznik oraz zabezpieczenie nadprądowe.

1. Zdejmij osłony z górnej i dolnej części odbiornika **AURATON RTH**.
2. Zdejmij uchwyty mocowania przewodu z górnej i dolnej części odbiornika **AURATON RTH**.
3. Urządzenie grzewcze podłączyć do zacisków złącza sterowania odbiornika **AURATON RTH**. Należy postępować zgodnie z instrukcją serwisową urządzenia grzewczego. Najczęściej używane są zaciski **COM** (wspólny) i **NO** (obwód normalnie otwarty).
4. Podłączyć przewody zasilające do zacisków złącza zasilania odbiornika **AURATON RTH** zachowując zasady bezpieczeństwa.
5. Po podłączeniu przewodów, należy je unieruchomić „uchwytemi mocowania przewodu” i ponownie przykręcić osłony do odbiornika **AURATON RTH**.

## Mocowanie odbiornika RTH do ściany

By przymocować odbiornik **AURATON RTH** do ściany należy:

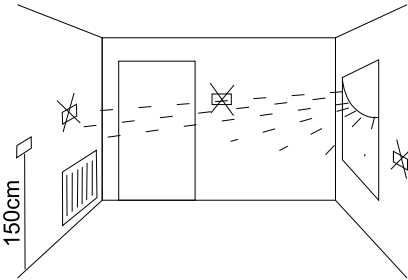
- 1) Zdjąć osłony z dolnej i górnej części regulatora (patrz rozdział „Sposób montażu odbiornika RTH”).
- 2) Zaznaczyć na ścianie położenie otworów dla wkrętów mocujących.
- 3) W zaznaczonych miejscach wywiercić otwory o średnicy kołków dołączonych do zestawu (5mm).
- 4) Do wywierconych otworów, włożyć kołki rozporowe.
- 5) Przykręcić odbiornik RTH wkrętami do ściany tak aby dobrze przytrzymały odbiornik.



**Uwaga:** Jeżeli ściana jest drewniana, nie ma potrzeby używania kołków rozporowych. Należy wywiercić otwory o średnicy 2,7 mm zamiast 5 mm i wkręty wkręcić bezpośrednio w drewno.

## Wybór właściwej lokalizacji dla regulatora temperatury AURATON T-1

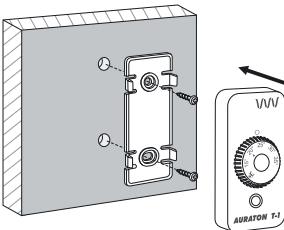
Na poprawne działanie regulatora w dużym stopniu wpływa jego lokalizacja. Usytuowanie w miejscu bez cyrkulacji powietrza lub bezpośrednio nasłonecznionym spowoduje nieprawidłowe kontrolowanie temperatury. Aby zapewnić prawidłową pracę regulatora **T-1** należy go zainstalować na ścianie wewnętrznej budynku (ścianie działawej). Należy wybrać miejsce, w którym przebywa się najczęściej, ze swobodną cyrkulacją powietrza. Unikać bliskości urządzeń emitujących ciepło (telewizor, grzejnik, lodówka) lub miejsc wystawionych na bezpośrednie działanie słońca. Nie należy umieszczać regulatora bezpośrednio przy drzwiach, aby nie narażać go na drgania.



## Mocowanie regulatora T-1 do ściany

**UWAGA:** Przed przymocowaniem regulatora do ściany, należy go najpierw skojarzyć z wcześniej podłączonym odbiornikiem **RTH**.

W przypadku regulatora **T-1** i odbiornika **RTH** kupionych razem w komplecie, procedura kojarzenia nie jest konieczna, ponieważ urządzenia te zostały skojarzone fabrycznie.

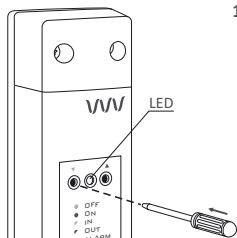


1. W ścianie należy wywiercić dwa otwory o średnicy 5 mm (rozstaw otworów wymierzyć przy pomocy uchwyty mocującego - dołączony w zestawie razem z regulatorem **AURATON T-1**).
2. Włożyć kołki rozporowe (w zestawie).
3. Przykręcić do ściany **uchwyt mocujący**.
4. Regulator **AURATON T-1** „wcisnąć” na **uchwyt mocujący** tak by otwory z tylnej ścianki regulatora pasowały do zatrzasków na uchwycie.

**Uwaga:** Jeżeli ściana jest drewniana, nie ma potrzeby używania kołków rozporowych. Należy wywiercić otwory o średnicy 2,7 mm zamiast 5 mm i wkręty wkręcić bezpośrednio w drewno.

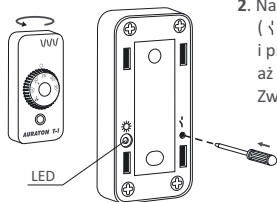
## Kojarzenie regulatora T-1 z odbiornikiem RTH

**UWAGA:** Regulator *AURATON T-1* sprzedawany łącznie z odbiornikiem *AURATON RTH* jest już skojarzony. Urządzenia kupione osobno wymagają „skojarzenia”.



1. Kojarzenie regulatora *T-1* z odbiornikiem *RTH* inicjowane jest naciśnięciem lewego przycisku kojarzenia (zielony trójkąt - ▼) na odbiorniku *RTH* i przytrzymaniem przez co najmniej 2 s., do momentu aż dioda LED zacznie migać na zielono, wtedy zwalniamy przycisk.

*Odbiornik AURATON RTH czeka na skojarzenie 120 sekund. Po tym czasie samoczynnie powróci do normalnej pracy.*



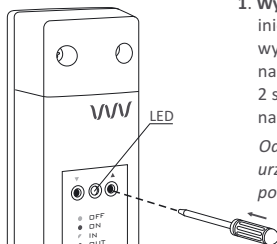
2. Na regulatorze *T-1* naciskamy przycisk kojarzenia (▼) znajdujący się na tylnej stronie obudowy i przytrzymujemy przez co najmniej 2 s., do momentu aż dioda LED (☼) zacznie migać na czerwono. Zwalniamy przycisk.

3. Poprawne zakończenie kojarzenia sygnalizowane jest zaprzestaniem migania na zielono diody LED na odbiorniku *AURATON RTH* i przejściem odbiornika do normalnej pracy.

*W przypadku wystąpienia błędu podczas kojarzenia należy powtórzyć kroki 1 i 2. Przy kolejnych błędach należy wymeldować wszystkie urządzenia poprzez RESET odbiornika RTH (patrz „RESET - Wymeldowanie wszystkich urządzeń przypisanych do odbiornika RTH”) i spróbować ponownie skojarzyć urządzenia.*

**Uwaga:** Raz dopisanego urządzenia nie można ponownie skojarzyć z odbiornikiem, gdyż jest on już zapisany w pamięci.

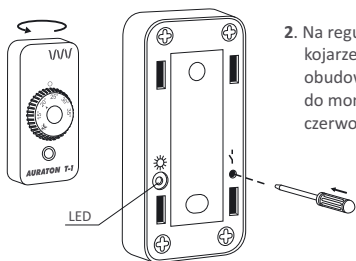
## Wymeldowanie regulatora T-1 z odbiornika RTH



1. Wymeldowanie regulatora *T-1* z odbiornika *RTH* inicjowane jest naciśnięciem prawego przycisku wymeldowania (czerwony trójkąt - ▲) na odbiorniku i przytrzymaniem przez co najmniej 2 s., do momentu aż dioda LED zacznie migać na czerwono, wtedy zwalniamy przycisk.

*Odbiornik AURATON RTH czeka na wymeldowanie urządzenia 120 s. Po tym czasie samoczynnie powróci do normalnej pracy.*



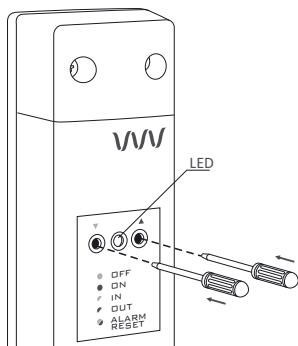


2. Na regulatorze **T-1** naciskamy przycisk kojarzenia (▼) znajdujący się na tylnej stronie obudowy przytrzymujemy przez conajmniej 2s., do momentu aż dioda LED (☼) zacznie migać na czerwono. Zwalniamy przycisk.

3. Poprawne zakończenie wymeldowania sygnalizowane jest zaprzestaniem migania na czerwono diody LED na odbiorniku **AURATON RTH** i przejściem odbiornika do normalnej pracy.

*W przypadku wystąpienia błędu podczas wymeldowania należy powtórzyć kroki 1 i 2. Przy kolejnych błędach należy wymeldować wszystkie skojarzone urządzenia (patrz „RESET - Wymeldowanie wszystkich urządzeń przypisanych do odbiornika RTH”).*

## RESET - Wymeldowanie wszystkich urządzeń przypisanych do odbiornika RTH



W celu wymeldowania wszystkich skojarzonych urządzeń w odbiorniku **RTH** należy jednocześnie nacisnąć i przytrzymać oba przyciski kojarzenia i wymeldowania (▼ i ▲) przez co najmniej 5 s. do momentu zmiany sygnalizacji diody LED na naprzemienne miganie w kolorach zielonym - czerwony. Wtedy należy zwolnić oba przyciski.

Poprawne zakończenie wymeldowania wszystkich urządzeń sygnalizowane jest po około 2 s. zmianą sygnalizacji na kolor zielony a następnie krótkim jej wygaszeniem.

**Nota:** Jeśli po RESECIE odłączymy odbiornik od zasilania, a następnie ponownie podłączymy zasilanie, to odbiornik automatycznie wejdzie w tryb „kojarzenia”.

## Sygnalizacja pracy i odbioru pakietu danych

Każdy odbiór transmisji radiowej przez odbiornik **AURATON RTH** od skojarzonego urządzenia sygnalizowany jest chwilową zmianą koloru diody LED na pomarańczową. Po załączeniu przekaźnika dioda LED ma kolor czerwony, po wyłączeniu przekaźnika dioda LED ma kolor zielony.

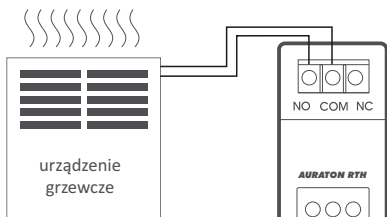
## Temperatura przeciwwamrozeniowa -

Regulator **T-1** wyposażony jest w nastawę "❄".

Nastawa ta powoduje utrzymanie temperatury przeciwwamrozeniowej 7°C.

Nastawy temperatury przeciwwamrozeniowej używamy podczas dłuższej nieobecności w obiekcie i ma na celu zapobiec zamarznięciu wody w instalacji grzewczej.

## RTH - Tryb pracy z urządzeniem grzewczym



Uproszczony schemat połączenia **AURATON RTH** z urządzeniem grzewczym

Po włączeniu zasilania przełącznik odbiornika **AURATON RTH** jest zawsze załączany aż do otrzymania informacji od skojarzonych urządzeń.

### Współpraca odbiornika z regulatorem **AURATON T-1** i/lub termomentrem **AURATON T-2**

Działanie regulacji temperatury w odbiorniku opiera się na algorytmie dwustanowym (włącz / wyłącz) wykorzystującym jeden lub dwa elementy czujnikowe.

- **Regulator T-1** umożliwia nastawę temperatury i/lub jej bieżące kontrolowanie.
- **Termometr T-2** daje tylko informację o bieżącej temperaturze bez możliwości jej manualnej zmiany.

**A) Nastawa manualna** - kojarząc z odbiornikiem **RTH** regulator **T-1** mamy możliwość ręcznej nastawy temperatury i jej kontroli w miejscu zamocowania regulatora **T-1**.

**B) Nastawa zdalna** - jeżeli do tego samego odbiornika **RTH** skojarzymy dodatkowo termometr **T-2**, regulator **T-1** zachowa zdolność nastawy temperatury, jednak jej kontrola realizowana będzie tylko przez skojarzony termometr **T-2**. Umożliwia to kontrolowanie temperatury w innym pomieszczeniu niż to, w którym jest umieszczony regulator **T-1**.

*Przykład: Chcemy by w „pokoju dziecięcym” zawsze panowała temp. 22°C, natomiast nie chcemy by dzieci miały możliwość zmiany temperatury, instalujemy termometr **T-2** w „pokoju dziecięcym” a regulator **T-1** np. w kuchni. Dzięki takiemu rozwiązaniu w „pokoju dziecięcym” zawsze będzie panować, temperatura 22°C niezależnie od wahań temperatury jakie występują w kuchni.*

**C) Nastawa fabryczna (20°C)** - jeżeli z odbiornikiem **RTH** skojarzymy tylko termometr **T-2**, nie będzie możliwe ręczne ustawianie temperatury, a odbiornik **RTH** będzie utrzymywał fabryczną nastawę temperatury 20°C.

**UWAGA!**

1. Bardzo istotna jest kolejność kojarzenia regulatora **T-1** i termometru **T-2**.  
Jeżeli chcemy realizować nastawę zdalną, w pierwszej kolejności należy z odbiornikiem **RTH** skojarzyć regulator **T-1**, a następnie termometr **T-2**.  
Odwrotne kojarzenie spowoduje automatyczne wymeldowanie uprzednio skojarzonego termometru **T-2**.
2. Odbiornik **RTH** może pracować tylko z jednym regulatorem **T-1** i/lub jednym termometrem **T-2**. Skojarzenie nowego regulatora **T-1** spowoduje wymeldowanie poprzednio skojarzonego regulatora **T-1** i termometru **T-2**.  
Skojarzenie nowego termometru **T-2** spowoduje wymeldowanie tylko poprzednio skojarzonego termometru **T-2**.

**Współpraca z regulatorem AURATON T-1 i/lub termometrem AURATON T-2  
oraz klamkami AURATON H-1**

Gdy odbiornik **RTH** nie ma skojarzonej żadnej klamki **H-1**, to przełącznik jest domyślnie sterowany ze skojarzonego regulatora **T-1** i/lub termometru **T-2**. W chwili gdy z odbiornikiem **RTH** skojarzymy przynajmniej jedną klamkę **H-1** to sterowanie przełącznikiem będzie odbywać się w następujący sposób:

**A) Okno zamknięte lub rozszczelnione (mikrowentylacja).**

Gdy z odbiornikiem skojarzymy klamki **H-1** i wszystkie okna są zamknięte lub rozszczelnione, przełącznik nadal realizuje nastawę ze skojarzonego regulatora **T-1** i/lub termometru **T-2**.

**B) Okno uchylone.**

Gdy uchylimy chociaż jedno okno, nastąpi w odbiorniku **AURATON RTH** obniżenie nastawionej temperatury regulatora **T-1** o 3°C. Stan ten będzie trwał do czasu zamknięcia lub rozszczelnienia wszystkich przypisanych do odbiornika **RTH** okien.  
*Przykład: Na regulatorze T-1 mamy nastawioną a temperaturę 21°C. Następnie uchylamy okno ze skojarzoną klamką H-1.*  
*Odbiornik RTH będzie w pomieszczeniu utrzymywał temperaturę 18°C.*

**C) Okno otwarte.**

Gdy otworzymy okno ze skojarzoną klamką **H-1** na dłużej niż 30 s., przełącznik w odbiorniku **AURATON RTH** zostanie wyłączony i urządzenie grzewcze również się wyłączy.

Jeżeli wszystkie przypisane okna ponownie będą miały stan inny niż otwarte, odbiornik **RTH** powróci do normalnej współpracy z regulatorem **T-1** i/lub termometrem **T-2**, po czasie nie krótszym niż 90 s. od wyłączenia przełącznika. Jest to celowe opóźnienie, aby zapobiec zbyt gwałtownym przejściom urządzeń grzewczych pomiędzy stanami włącz-wyłącz.

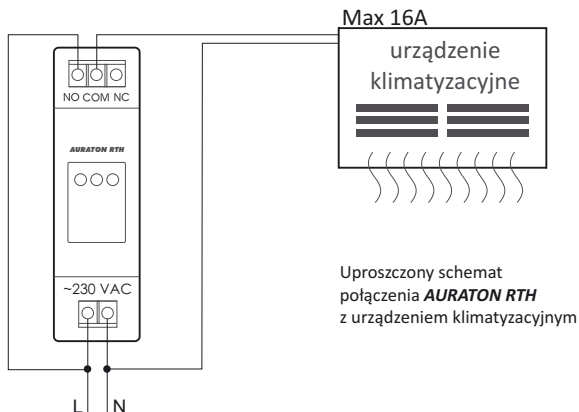
Gdyby jednak temperatura w pomieszczeniu spadła poniżej 7°C, niezależnie od położenia okien, przełącznik w odbiorniku się załączy uruchamiając urządzenie grzewcze aby zapobiec zamarznięciu pomieszczenia.

**D) Utrata sygnału.**

Gdy odbiornik **RTH** utraci sygnał ze skojarzonej klamki **H-1** (3 kolejne utracone transmisje), zmienia status tego okna na zamknięte.

Po przywróceniu transmisji, klamka **H-1** ponownie jest prawidłowo odczytywany przez odbiornik **RTH**.

## RTH - Tryb pracy z klimatyzacją



**Współpraca odbiornika RTH z klamkami H-1 bez regulatora T-1 i termometru T-2**

### A) Sterowanie klimatyzacją.

By odbiornik **RTH** mógł sterować klimatyzacją:

- nie może być skojarzony z żadnym regulatorem **T-1** ani termometrem **T-2**,
- musi być skojarzony z co najmniej jedną klamką **H-1**,

Po spełnieniu powyższych warunków odbiornik **RTH** przechodzi automatycznie do trybu sterowania klimatyzacją.

Jeżeli poprzez przekaźnik połączymy obwód zasilania urządzenia klimatyzacyjnego i otworzymy lub uchylimy którekolwiek okno ze skojarzoną klamką **H-1** na dłużej niż 30 s., przekaźnik wyłączy urządzenie klimatyzacyjne.

Jeżeli wszystkie okna ze skojarzoną klamką **H-1** ponownie będą miały stan inny niż otwarte lub uchylone, odbiornik **RTH** po czasie nie krótszym niż 90 s. od wyłączenia przekaźnika ponownie załączy przekaźnik i urządzenie klimatyzacyjne. Jest to celowe opóźnienie, aby zapobiec zbyt gwałtownym przejściom urządzeń klimatyzacyjnych pomiędzy stanami włącz-wyłącz, które mogą doprowadzić do uszkodzenia kompresora.

### B) Utrata sygnału.

Gdy odbiornik **RTH** utraci sygnał ze skojarzonej klamki **H-1** (3 kolejne utracone transmisje), zmienia status tego okna na zamknięte. Po przywróceniu transmisji ponownie czujnik jest prawidłowo odczytywany przez odbiornik.

**Uwaga:** skojarzenie regulatora **T-1** lub termometru **T-2** automatycznie zmienia sposób pracy odbiornika **RTH** na sterowanie urządzeniem grzewczym.

## Sytuacje szczególne

- Gdy utracimy 3 kolejne transmisje (po 15 minutach) z regulatora **T-1** i/lub termometru **T-2**, nastąpi sygnalizacja awarii na odbiorniku **RTH** (ciągłe miganie diody LED naprzemiennie w kolorach czerwonym i zielonym) Aż do usunięcia problemu odbiornik **RTH** przejdzie w zapamiętany cykl załączeń/wyłączeń z ostatnich 24h.
- Gdy oba sygnały powrócą (z regulatora **T-1** i termometru **T-2**), błąd zostaje skasowany i odbiornik przechodzi do normalnej pracy.
- Gdy powróci tylko sygnał termometru **T-2**, odbiornik korzysta z ostatniej zapamiętanej nastawy i ją utrzymuje, nadal sygnalizując awarię.
- Gdy z odbiornikiem mamy skojarzone klamki **H-1**, termometr **T-2** i regulator **T-1** (temperatura jest mierzona termometrem **T-2**) to utrzymywanie cyklu pracy z ostatnich 24h nastąpi tylko po utracie sygnału z termometru **T-2**. Gdy nie ma tylko sygnału z regulatora **T-1** to odbiornik **RTH** automatycznie utrzymuje ostatnio zapamiętaną nastawę regulatora **T-1**, ale również sygnalizuje awarię.
- Gdy mamy skojarzone z odbiornikiem **RTH** tylko klamki **H-1** oraz skojarzony sam termometr **T-2** bez regulatora **T-1**, odbiornik **RTH** będzie utrzymywał stałą temperaturę nastawioną fabrycznie na 20°C. Jeżeli uchylimy którekolwiek okno ze skojarzoną klamką **H-1**, będzie utrzymywana temperatura 17°C. Jeżeli którekolwiek okno ze skojarzoną klamką **H-1** otworzymy, odbiornik **RTH** wyłączy urządzenie grzewcze, ale je ponownie załączy jeżeli temperatura spadnie poniżej 7°C.

## Unikalne cechy AURATON T-1 RTH

- Wbudowana fabrycznie bateria litowa szwajcarskiej firmy z grupy **SWATCH**, zapewnia nieprzerwany czas pracy regulatora **T-1** nawet do 20-lat.
- Przełączanie przekaźnika jest zsynchronizowane z przebiegiem sieci zasilającej 230V tak aby zwarcie i rozwarcie styków kotwicy przekaźnika następowało zawsze w okolicy przejścia przebiegu napięcia sieci przez zero. Zapobiega to powstawaniu łuku elektrycznego i znacznie zwiększa trwałość przekaźnika.
- Odbiornik **AURATON RTH** jest wyposażony w unikalny algorytm analizy cykli włącz-wyłącz. Cały cykl grzania z ostatnich 24h jest zapisywany w pamięci odbiornika **RTH**. W przypadku utraty komunikacji z regulatorem **T-1** i/lub termometrem **T-2**, odbiornik **RTH** samoczynnie będzie realizował zapamiętany cykl załączeń/wyłączeń z ostatnich 24h. Daje to czas na przywrócenie transmisji (usunięcie zakłóceń) albo naprawę regulatora **T-1** i/lub termometru **T-2** bez znaczącego pogorszenia komfortu cieplnego w sterowanym obiekcie.
- Regulator **T-1** oraz odbiornik **RTH** są przygotowane do funkcji zdalnego sterowania. Moduł USB zdalnego sterowania (kupowany oddzielnie) wraz z oprogramowaniem będzie dostępny w połowie 2011r. (po więcej szczegółów zapraszamy na stronę internetową [WWW.AURATON.PL](http://WWW.AURATON.PL)).

## Dodatkowe informacje i uwagi

- Regulator **T-1** lub/i termometr **T-2** muszą być zainstalowane minimum 1 metr od odbiornika **RTH** (zbyt silny sygnał z nadajników może powodować zakłócenia).
- Pomiedzy kolejnym wyłączeniem i załączeniem przekaźnika musi minąć min. 30 s.
- Transmisja danych z regulatora **T-1** do odbiornika **RTH** następuje przy każdej zmianie temperatury otoczenia o 0,2°C. W przypadku gdy temperatura nie ulega zmianie, to regulator **T-1** przesyła dane co 5 minut (objawia się to miganiem diody na regulatorze **T-1** oraz miganiem diody na odbiorniku **RTH** - na pomarańczowo)
- Przy zaniku zasilania odbiornik **RTH** wyłączy się. Po powrocie zasilania urządzenie grzewcze zostanie automatycznie załączone, a odbiornik **RTH** będzie oczekiwał na najbliższy sygnał od skojarzonych nadajników (sygnał ten powinien dotrzeć nie później niż w ciągu 5 minut po przywróceniu zasilania). Po otrzymaniu sygnału odbiornik **RTH** przejdzie do normalnej pracy.
- Nie umieszczać odbiornika **RTH** w metalowych obudowach (np. skrzynka montażowa, metalowa obudowa pieca), aby nie zakłócać pracy regulatora.

## Dane techniczne

|   |  |
|---|--|
| Zakres temperatury pracy:                       | 0 – 45°C   |
| Zakres sterowania temperatury:                  | 7°C; 15 – 35°C   |
| Histeresa:                                      | ±0,2°C   |
| Ilość poziomów temperatury:                     | 1  |
| Temperatura przeciwzamrożeniowa:                | 7°C  |
| Cykl pracy:                                     | dobowy   |
| Kontrola stanu pracy:                           | diody LED  |
| Maksymalny prąd obciążenia styków przekaźnika : | ~16A 250VAC  |
| Zasilanie <b>T-1</b> :                          | bateria litowa (wbudowana fabrycznie)<br>bateria niewymienialna                                  |
| Zasilanie <b>RTH</b> :                          | 230VAC, 50Hz   |
| Częstotliwość radiowa:                          | 868MHz   |
| Zasięg działania:                               | w typowym budynku, przy standardowej konstrukcji ścian – ok. 30m<br>w terenie otwartym – do 300m |

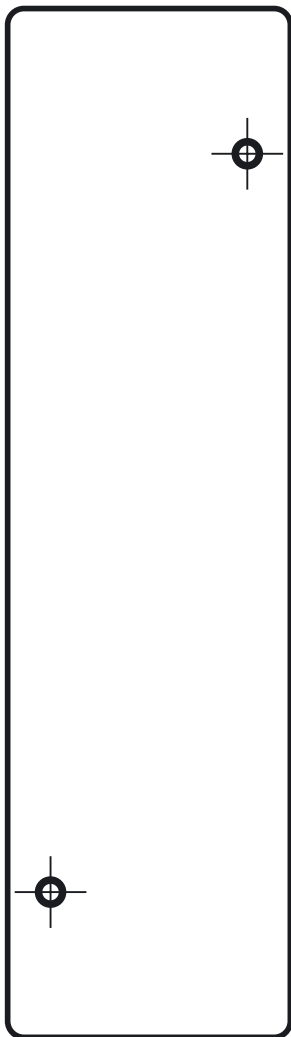
## Pozbywanie się urządzenia



Urządzenia są oznaczone symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

**Użytkownik jest zobowiązany do oddania go w punkcie odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.**

# Schemat wiercenia otworów dla odbiornika RTH w skali 1:1





CE

[www.auraton.pl](http://www.auraton.pl)